

SeekTech[®]

ST-305R et ST-305

**AVERTISSEMENT !**

Lire soigneusement ce Manuel de l'opérateur avant d'utiliser cet appareil. Un manque de compréhension et un manque de respect du contenu de ce manuel peuvent causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Pour obtenir de l'aide et plus d'informations à propos de l'utilisation de votre ST-305/R, veuillez visiter support.seesnake.com/fr/st305r ou scannez ce code QR.



Table des matières

Introduction

Énoncés réglementaires.....	3
-----------------------------	---

Règles générales de sécurité

Sécurité du lieu de travail.....	4
Sécurité électrique.....	4
Sécurité personnelle.....	4
Utilisation et entretien du matériel.....	5
Utilisation et entretien des piles.....	5

Contrôle préalable

Vue d'ensemble de ST-305/R

Description.....	7
Caractéristiques du ST-305R.....	8
Caractéristiques du ST-305.....	8
Équipement standard.....	8
Composantes.....	9

Informations de sécurité spécifiques

Sécurité du ST-305/R.....	9
Indicateur de haute tension.....	10

Consignes d'utilisation

Mise sous tension du ST-305/R.....	11
Vue d'ensemble du pavé numérique.....	11
Touches et fonctions du pavé numérique.....	11
Graphique de pavé numérique et LED.....	12
Pincés de câbles.....	12
Mode Connexion directe.....	13
Mode Pince inductive.....	15
Mode Inductif.....	16
Couplage d'air.....	17
Localisation.....	18

Maintenance et assistance

Assistance.....	18
Nettoyage.....	18
Transport et stockage.....	18
Service et réparation.....	19
Mise au rebut.....	19
Mise au rebut des piles.....	19

*Traduction de la notice originale – Français

Introduction

Les avertissements, les cautions et les instructions discutés dans ce manuel de l'opérateur ne peuvent couvrir toutes les conditions et situations pouvant se présenter. Il doit être bien clair pour l'opérateur que bon sens et attention sont des facteurs qui ne peuvent être incorporés dans le produit et doivent être fournis par l'opérateur.

Énoncés réglementaires



La déclaration CE de conformité (890-011-320.10) doit accompagner ce manuel en tant que livret séparé là où cela est requis.



Cet appareil est conforme à la partie 15 des réglementations de la FCC. Son opération est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Le fonctionnement de l'appareil ne doit pas produire de brouillage et (2) cet appareil doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Symboles de sécurité

Dans ce manuel et sur ce produit, des symboles de sécurité et des notices d'avertissement sont utilisés pour communiquer des informations importantes concernant la sécurité. Cette section vous permettra de mieux comprendre ces notices et symboles.



Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques potentiels de blessures personnelles. Veuillez respecter tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de décès.

DANGER

DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, provoquera des blessures ou un décès.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, génère un risque de blessure grave ou de décès.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, génère un risque de blessure légère.

AVIS

AVIS indique une information concernant la protection des biens.



Ce symbole indique la nécessité de lire le manuel de l'opérateur soigneusement avant d'utiliser cet équipement. Ce manuel contient des informations importantes concernant l'utilisation correcte et sûre de cet équipement.



Ce symbole indique qu'il faut toujours porter des lunettes de protection avec verres latéraux quand vous manipulez ou utilisez cet équipement pour réduire les risques de blessure aux yeux.



Ce symbole indique le risque de choc électrique.

Règles générales de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT



Lire tous les avertissements de sécurité et les instructions. Un non-respect des avertissements et des instructions peut causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS DANS UN ENDROIT SÛR !!

Sécurité du lieu de travail

- **Maintenez votre aire de travail propre et bien éclairée.** Des aires sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- **Ne pas opérer l'équipement dans des atmosphères explosives, comme par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** L'équipement peut provoquer des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- **Tenir les enfants et les passants à distance lorsque l'équipement est en opération.** Des distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.
- **Éviter tout trafic.** Prêter attention aux véhicules en mouvement lors d'une utilisation sur ou à proximité des routes. Porter des vêtements à haute visibilité ou une veste réfléchissante.

Sécurité électrique

- **Éviter tout contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyauterie, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** Un risque accru de choc électrique se présente si votre corps est relié à la terre.

- **Une prise électrique incorrectement mise à la terre peut causer un choc électrique et/ou gravement endommager l'équipement.** Toujours vérifier la présence d'une prise correctement mise à la terre sur le lieu de travail. La présence d'une prise à trois fiches ou d'une prise GFCI ne garantit pas que la prise soit correctement mise à la terre. En cas de doute, faire vérifier la prise par un électricien certifié.
- **Ne pas exposer votre équipement à des conditions de pluie ou d'humidité.** Une entrée d'eau dans l'équipement augmente les risques de choc électrique.
- **Ne pas maltraiter le câble d'alimentation.** Ne jamais utiliser le câble pour lever, tirer ou débrancher l'outil. Tenir le câble à l'écart de la graisse, des bords tranchants et des pièces en mouvement. Un câble endommagé ou emmêlé augmente le risque de choc électrique.
- **Si une opération de l'équipement dans un milieu humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI).** L'utilisation d'un disjoncteur GFCI réduit le risque de choc électrique.
- **Garder toutes les connexions électriques sèches et au-dessus du niveau du sol.** Ne pas toucher l'équipement ou les prises avec des mains mouillées afin de réduire les risques de choc électrique.

Sécurité personnelle

- **Soyez vigilant, prêtez attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'équipement.** Ne pas utiliser l'équipement lorsque vous vous sentez fatigué ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'équipement peut causer des blessures corporelles graves.

- **Utiliser un équipement de protection individuelle.** L'usage pertinent d'un équipement de protection personnelle tel que lunettes de sécurité, masque à poussière, chaussures de sécurité anti-dérapantes, casque et vêtements hautement visibles réduit les risques de blessures corporelles.
- **Ne vous penchez pas trop en avant.** Garder une position stable et équilibrée en tout temps. Ceci permet un meilleur contrôle de l'équipement dans des situations imprévues.
- **Porter des vêtements adéquats.** Ne pas porter de vêtements flottants ou de bijoux. Tenir vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement. Des vêtements relâchés, des bijoux et des cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- **Maintenir l'équipement.** Faire un contrôle de mauvais alignement ou de fixation des parties mobiles, de rupture de pièces, et de toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'équipement. En cas d'endommagement, faites réparer l'équipement avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par un équipement mal entretenu.
- **Utiliser l'équipement et les accessoires conformément à ces instructions, tout en prenant en considération les conditions de travail et la tâche qui doit être accomplie.** L'utilisation de l'équipement dans des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été prévu peut provoquer une situation dangereuse.
- **N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant pour votre équipement.** Des accessoires appropriés pour un type d'équipement peuvent devenir dangereux lorsqu'ils sont utilisés avec un équipement différent.
- **Garder les poignées sèches, propres et sans trace d'huile ou de graisse.** Ceci permet un meilleur contrôle de l'équipement.

Utilisation et entretien du matériel

- **Ne pas forcer l'équipement.** Utiliser l'équipement approprié pour votre application. Un équipement approprié accomplit un meilleur travail et d'une manière plus sûre dans les limites de ce pourquoi il a été conçu.
- **Ne pas utiliser cet équipement si le commutateur principal ne l'allume et ne l'éteint pas.** Tout équipement qui ne peut être contrôlé par le commutateur principal est dangereux et doit être réparé.
- **Enlever la fiche de la prise d'alimentation et/ou du bloc de piles avant de procéder à tout ajustement, de changer d'accessoire ou de stocker l'équipement.** Des mesures de sécurité préventives réduisent les risques de blessures.
- **Stocker l'équipement à l'arrêt hors de portée des enfants et ne pas permettre à des personnes qui ne sont pas familières avec l'équipement ou avec ces instructions de l'utiliser.** Tout équipement peut s'avérer être dangereux dans les mains d'utilisateurs non-formés.

Utilisation et entretien des piles

- **N'utiliser l'équipement qu'avec les blocs de piles spécifiquement conçus pour son utilisation.** L'utilisation de tout autre bloc de piles peut créer des risques de blessures ou d'incendie.
- **Recharger exclusivement avec le chargeur recommandé par le fabricant.** Un chargeur approprié pour un type de bloc de piles peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de bloc de piles.

- **Ne pas tester la pile avec des objets conducteurs.** Un court-circuitage des terminaux de piles peut causer des étincelles, des brûlures ou des chocs électriques. Lorsque les piles ne sont pas utilisées, les garder à l'écart de tout objet métallique tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou tout autre petit objet métallique qui pourrait connecter les terminaux. Un court-circuitage des terminaux de piles peut causer des brûlures ou un incendie.
- **Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la pile ; éviter tout contact avec celui-ci.** Si un contact se produit, rincer abondamment avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide éjecté de la pile peut causer une irritation ou des brûlures.
- **Ne pas couvrir le chargeur lorsqu'il est utilisé.** Une ventilation adéquate est requise pour un fonctionnement correct. Couvrir un chargeur lorsqu'il est utilisé pourrait provoquer un incendie.
- **Utiliser et stocker les piles et les chargeurs dans des emplacements secs et à une température appropriée.** Des températures extrêmes et de l'humidité peuvent endommager les piles et provoquer des fuites, un choc électrique, un incendie ou des brûlures.
- **Disposer des piles de manière responsable.** Une exposition à des températures élevées peut provoquer une explosion des piles ; ne pas les jeter dans un feu. Certains pays ont des réglementations concernant la mise au rebut des piles. Respecter toutes les réglementations applicables.
- **Voir le Manuel de l'opérateur des piles et du chargeur de piles pour plus d'informations.**

Contrôle préalable

⚠ AVERTISSEMENT



Inspectez votre équipement avant chaque utilisation et corrigez tout problème afin de réduire les risques de blessures graves causées par un choc électrique ou par toute autre cause et d'éviter d'endommager votre équipement.

Suivez les étapes ci-après pour l'inspection de tout équipement :

1. Coupez l'alimentation électrique de votre équipement.
2. Débranchez et inspectez tous les câbles et connecteurs pour détecter tout dommage ou modification.
3. Nettoyez toute poussière, huile ou autre salissure présente sur votre équipement pour faciliter l'inspection et éviter qu'il ne vous glisse des mains pendant le transport ou l'utilisation.
4. Inspectez votre équipement pour détecter toute pièce cassée, érodée, manquante, mal alignée ou bloquée ou toute autre condition qui pourrait empêcher un fonction normal et sécurisé.
5. Se reporter aux instructions pour inspecter tout autre équipement et s'assurer qu'il se trouve en bonnes conditions d'utilisation.
6. Inspecter l'aire de travail pour vérifier les éléments suivants :
 - Un éclairage adapté.

- La présence de liquides, de vapeurs ou de poussières inflammables. Le cas échéant, ne pas travailler dans cette zone tant que les sources n'ont pas été identifiées et corrigées. L'équipement n'est pas antidéflagrant. Les connexions électriques peuvent provoquer des étincelles.
 - Une zone dégagée, nivelée, stable et sèche pour l'opérateur. Ne pas utiliser cet équipement en ayant les pieds dans l'eau.
7. Examiner le travail qui doit être accompli, et déterminer l'équipement approprié pour cette tâche.
 8. Évaluer l'aire de travail et installer des barrières si nécessaire pour tenir les passants à distance.

Se reporter aux informations et avertissements de sécurité supplémentaires spécifiques au produit à partir de la page 9.

Vue d'ensemble de ST-305/R

Description

Le terme ST-305/R est utilisé en référence au ST-305R et au ST-305 tout au long de ce manuel. Le ST-305R et le ST-305 possèdent des fonctions identiques. La seule différence est que le ST-305R peut être utilisé avec une pile rechargeable et des piles à éléments C internes. Le ST-305 ne peut être exploité qu'avec des piles à éléments C internes.

Le RIDGID® SeekTech® ST-305R et le ST-305 sont des transmetteurs multifréquences puissants qui peuvent être utilisés conjointement avec un récepteur RIDGID-SeekTech pour déterminer la location de conducteurs enterrés tels que tuyauteries, câbles et fils. Ceci permet un marquage correct de la ligne de manière à ce qu'elle puisse être exposée pour réparations ou évitée lors d'une excavation.



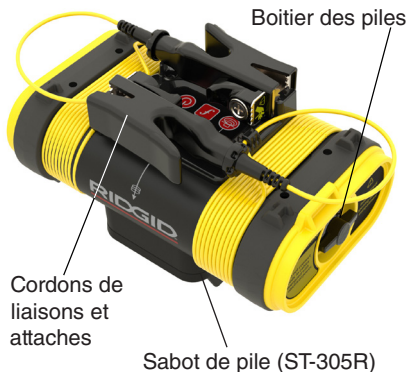
Caractéristiques du ST-305R	
Poids sans piles	1,03 kg [2,27 livres]
Dimensions	
Longueur	198 mm [7,8 pouces]
Largeur	116 mm [4,6 pouces]
Hauteur	104 mm [4,1 pouces]
Longueur de câble	3 m [10 pieds]
Alimentation externe	0.5, 2, 5 W Nominale
Source d'alimentation	Pile rechargeable Li-ion de 18 V, 6 piles à éléments C (alcaline 1,5 V ou 1,2 V NiMH ou Ni-Cad rechargeable), ou adaptateur c.a
Réglages de courant	
Piles internes	25 mA – 400 mA
Pile Li-ion de 18 V	≤ 1,000 mA
Adaptateur c.a.	≤ 1,000 mA
Fréquences par défaut	1 kHz, 8 kHz, 33 kHz et 262 kHz
Environnement de fonctionnement	
Température	-10°C à 50°C [14°F à 122°F]
Température de stockage	-20°C à 60°C [-4°F à 140°F]
Humidité relative	5 à 95 pour cent
Altitude	4 000 m [13 123 pieds]

Caractéristiques du ST-305	
Poids sans piles	0,86 kg [1,9 livres]
Dimensions	
Longueur	198 mm [7,8 pouces]
Largeur	116 mm [4,6 pouces]
Hauteur	76 mm [3 pouces]
Longueur de câble	3 m [10 pieds]
Alimentation externe	0.5, 2, 5 W Nominale
Source d'alimentation	6 piles à éléments C (alcaline 1,5 V ou 1,2 V NiMH ou Ni-Cad rechargeable)
Réglages de courant	
Piles internes	25 mA – 400 mA
Fréquences par défaut	1 kHz, 8 kHz, 33 kHz et 262 kHz (E.U.) ou 93 kHz (Europe)
Environnement de fonctionnement	
Température	-10°C à 50°C [14°F à 122°F]
Température de stockage	-20°C à 60°C [-4°F à 140°F]
Humidité relative	5 à 95 pour cent
Altitude	4 000 m [13 123 pieds]

Équipement standard

- ST-305R ou ST-305
- Manuel de l'opérateur
- 6 piles à éléments C

Composantes



Pince connectrice inductive



Informations de sécurité spécifiques

⚠ AVERTISSEMENT



Cette section contient d'importantes informations de sécurité spécifiques au ST-305/R. Lisez attentivement ces informations de sécurité avant d'utiliser cet équipement pour réduire les risques de chocs électriques, d'incendie et/ou de blessures graves.

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE !

Sécurité du ST-305/R

- Lire et comprendre ce manuel de l'opérateur, et les instructions relatives à tout autre équipement utilisé, ainsi que tous les avertissements, avant d'opérer le ST-305/R. Un non-respect de toutes les instructions et de tous les avertissements pourrait entraîner des dégâts matériels et/ou des blessures corporelles graves. Conserver ce manuel avec l'équipement afin que l'opérateur puisse s'y référer.
- Opérer cet équipement dans l'eau accroît les risques de choc électrique. Ne pas opérer cet équipement si l'opérateur ou le ST-305/R se trouvent sur une surface mouillée.
- Le ST-305/R n'est pas conçu pour fournir une protection ou une isolation contre la haute tension. Ne pas utiliser s'il se présente un risque de contact avec une haute tension.

- **Toujours attacher les câbles avant d'allumer le ST-305/R et toujours éteindre le ST-305/R avant de déconnecter les câbles afin de réduire les risques de choc électrique.**
- **Suivre les directives locales et se renseigner avant de creuser.** Les équipements de location utilisent des champs électromagnétiques qui peuvent être déformés et sont sujets aux interférences. Plusieurs lignes peuvent être enterrées dans une même location. Suivre les directives et les procédures de service locales. Confirmer l'emplacement des utilités services avant de creuser.

Indicateur de haute tension

Le ST-305/R est conçu pour supporter jusqu'à 240 V c.a. entre les deux câbles. Cette protection n'est pas conçue pour être utilisée de manière continue et un excès de courant peut être forcé dans le ST-305/R. Pour réduire les risques de choc électrique, ne pas toucher le transmetteur, les câbles ou les connexions lorsque cette alarme est active. Utiliser les précautions pertinentes à la haute tension pour déconnecter le ST-305/R.

Si le ST-305/R détecte un excès de courant, un bip sonore d'avertissement est émis et la LED de Haute tension du pavé numérique s'allume.



Consignes d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT



Porter une protection oculaire appropriée pour protéger vos yeux de la poussière et d'autres objets étrangers. Respecter les consignes d'utilisation pour réduire le risque de blessures causées par un choc électrique ou par toute autre cause.

Les fréquences défaut dont le ST-305/R est équipé sont :

- 1 kHz [1 024 Hz]
- 8 kHz [8 192 Hz]
- 33 kHz [32 768 Hz]
- 93 kHz [93 623 Hz] ou 262 kHz [262 144 Hz]

Remarque : La haute fréquence est de 93 kHz ou de 262 kHz, dépendamment de la région où vous vous trouvez.

Trois modes opérationnels peuvent être utilisés avec le ST-305/R lors d'une localisation. Le mode à utiliser dépend des circonstances de la localisation.

Connexion directe — Les câbles sont connectés directement au conducteur cible et à une prise de terre appropriée.

Pince inductive — La pince inductive optionnelle encercle le conducteur cible lorsqu'un contact métal- métal s'avère impossible ou lorsque celui-ci ne produit pas le résultat désiré.

Induction — Le ST-305/R est placé au-dessus d'un conducteur. L'antenne interne émet un signal sur le conducteur cible.

Mise sous tension du ST-305/R

⚠ AVERTISSEMENT



Déconnecter tous les câbles externes de toute source d'alimentation avant d'ouvrir le compartiment de piles. Pour empêcher une surchauffe et une fuite, ne pas mélanger des piles de types et de marques différentes et ne pas combiner des piles neuves et usagées. Toujours enlever les piles avant d'expédier ou de stocker le ST-305/R.

Li-Ion 18 V Pile rechargeable

Le ST-305R peut être alimenté par la pile rechargeable Li-Ion 18 V tant que la tension demeure au-dessus de 15,4 V. Si la tension tombe en dessous de 15,4 V, ou si la pile s'épuise, le ST305R permute sur les piles internes.

Alimentation par pile à éléments C

L'utilisation de piles alcalines neuves à éléments C d'une charge de 100 Ω d'une fréquence de 8 kHz et d'un niveau d'alimentation de 100 mA permet l'alimentation du ST-305/R pour une durée approximative de 17,5 heures. La durée d'exploitation réelle varie avec les caractéristiques de la pile, les températures ambiantes et l'utilisation.

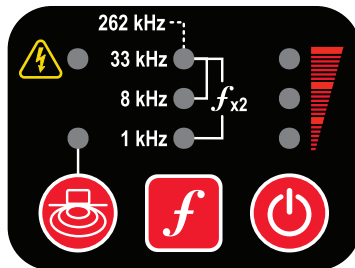
Remarque : Les piles rechargeables à éléments C ne se rechargent pas à l'intérieur du ST-305/R.

Adaptateur c.a.

Dans le cadre exclusif d'une utilisation à l'intérieur, le ST-305/R peut être alimenté par un adaptateur c.a. externe de non moins de 35 W. Bien lire et respecter les instructions du fabricant de l'adaptateur c.a. avant de l'utiliser avec le ST-305/R.

Remarque : Le adaptateur c.a. ne recharge pas a la pile 18 V.

Vue d'ensemble du pavé numérique



Touches et fonctions du pavé numérique

	Mode clé inductive	Permutation entre le mode Inductif et le mode Connexion directe.
	Touche de fréquence	Navigation des options de fréquences.
	Touche Mise sous tension/ Sélection	Met l'unité en Marche ou Arrêt (presser pour plus de 3 secondes pour arrêter), Navigation des niveaux de puissance.

Graphique de pavé numérique et LED



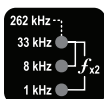
Avertissement de haute tension

S'allume lorsqu'une haute tension est rencontrée.



Indicateur d'alimentation et de piles

Au démarrage, affiche le niveau estimé de la batterie. Lors de l'exploitation, indique le niveau relatif de puissance de sortie.



Indicateur de fréquence

Indique la fréquence utilisée ou lorsque les réglages de fréquence étendus sont actifs. La haute fréquence est de 93 kHz ou de 262 kHz, dépendamment de la région où vous vous trouvez.

Pincettes de câbles

Le ST-305/R est muni de pincettes de câbles qui peuvent être attachées mécaniquement ou magnétiquement. Avant de connecter les câbles, utilisez la dent de la pincette pour gratter la rouille ou la peinture. Une fois le métal exposé, vous pouvez pincer la cible avec la dent ou utiliser l'aimant pour faire la connexion.

AVIS Les pincettes de câbles sont munies d'aimants forts. Ne pas placer les pincettes à proximité de dispositifs de stockage, de cartes de crédit ou de toute autre donnée magnétiquement codée.



Sons du ST-305/R

Les sons sont associés à des événements ou des états spécifiques. Les sons peuvent être activés ou coupés en appuyant sur la touche Fréquence **f** et sur la touche Alimentation **⏻** simultanément.

Sons du ST-305/R	
Mise en marche	4 bips courts
Arrêt	3 bips courts
Pince inductive	2 bips courts
Mode inductif	1 bip long, 2 bips courts
Avertissement de pile faible	Série rapide de bips

Mode Connexion directe

Le mode Connexion directe est le mode le plus couramment utilisé lorsque la ligne cible est facilement accessible. Ne pas utiliser le mode Connexion directe sur des conducteurs sous tension (chauds). Le transmetteur n'est pas conçu pour être connecté aux conducteurs sous tension.

1. Choisir un emplacement pour les connexions du piquet de mise à la terre et du conducteur cible. Mettre le transmetteur sur le sol entre ces deux emplacements sans l'allumer.
2. Enfoncer le piquet de mise à la terre dans le sol aussi profondément que possible. Mouiller le sol autour du piquet de mise à la terre pour améliorer la mise à la terre et réduire la résistance du sol. Le ST-305/R étant toujours éteint, attacher la pince de câble au piquet de mise à la terre.



Plutôt que d'utiliser le piquet de mise à la terre fourni, la pince de câble peut être attachée à d'autres objets tels qu'une lame de pelle ou une tige de métal enfoncée dans le sol. L'utilisation d'un objet de plus grande taille pour la mise à la terre peut améliorer celle-ci en accroissant la surface de contact avec le sol.

Remarque : Toujours connecter le câble au piquet de mise à la terre avant de connecter l'autre câble à la ligne cible pour diriger tout courant pouvant se trouver dans la ligne à l'écart de l'opérateur.

3. Sur le conducteur cible, gratter toute salissure, peinture, corrosion ou tout autre revêtement et attacher l'autre pince de câble avec la dent ou avec l'aimant.





Un bon contact entre le câble et le conducteur cible diminue la résistance du circuit et fournit un signal de traçage plus fort.


Remarque : Les tuyauteries non-conductrices, comme celles faites de terre ou de plastique, ne peuvent pas transporter un courant de traçage sans câble de traçage intégré. Les tuyauteries de plastique ont généralement un câble de traçage intégré à des fins de traçage. Accrocher le câble au câble de traçage pour permettre le traçage.

Réglages de fréquence étendue

Lorsqu'en mode Connexion directe, le transmetteur peut être utilisé avec une haute fréquence ou une bifréquence.

1. Appuyer pour plus de trois secondes sur la touche Fréquence  pour régler le transmetteur sur haute fréquence.
2. Appuyer brièvement sur la touche Fréquence  pour naviguer dans les options de bifréquence ou pour retourner sur la haute fréquence. Les options de fréquence étendue comprennent :
 - 262 kHz ou 93 kHz seulement.
 - Transmission bifréquence 33 kHz et 1 kHz.
 - Transmission bifréquence 33 kHz et 8 kHz.

La LED associée à chacune des fréquences est allumée lorsque cette fréquence est utilisée.

3. Appuyer et maintenir à nouveau la touche Fréquence  pour retourner aux options de fréquence standard.

Remarque : La haute fréquence est de 93 kHz ou de 262 kHz, selon la région dans laquelle vous vous trouvez. Les réglages de fréquence étendue ne sont disponibles qu'en mode Connexion directe.

Mode Pince inductive


Lire le Manuel de l'opérateur de la pince inductive avant de l'utiliser avec le ST-305/R. Il contient des informations de sécurité et des consignes d'utilisation importantes.




Utiliser le ST-305/R avec une pince inductive en suivant les instructions ci-dessous :

1. Avant de connecter la pince inductive, confirmer que le conducteur cible n'est pas sous tension et est mis à la terre à ses deux extrémités, et que le ST-305/R n'est pas allumé. Le ST-305/R n'est pas conçu pour être connecté à des conducteurs sous tension.
2. Insérer la prise de la pince inductive dans la fiche se trouvant sous le pavé numérique du ST-305/R.
3. Placer les mâchoires de la pince inductive autour du conducteur cible, en s'assurant qu'elles se ferment complètement. Les LED de la pince s'allument lorsque les mâchoires sont fermées et que le ST-305/R est sous tension.



4. Appuyer sur la touche Mise sous tension . Le ST-305/R se place automatiquement en mode Pince inductive et désactive les câbles.

Remarque : En mode Pince inductive, le ST-305/R passe par défaut à une puissance de sortie de 50 pour cent pour économiser la puissance des piles.

5. Sélectionner et régler la même fréquence sur le récepteur et le transmetteur.
6. Vérifier les branchements et ajuster le courant comme nécessaire lors de la localisation.
7. Une fois terminé, appuyer sur la touche Mise sous tension  pour éteindre le ST-305/R avant de débrancher la pince inductive.

Mode Inductif

Déconnecter les pinces de câbles de tout conducteur externe avant de passer le ST-305/R en mode Inductif. Si les pinces de câbles sont branchées à un conducteur externe et que le ST-305/R est en mode Inductif, un avertissement s'affiche et un outrepassement est requis de la part de l'opérateur.

Ne pas utiliser les pinces et les câbles en mode Inductif. La première fois que le mode Inductif est utilisé, le ST-305/R règle automatiquement la fréquence sur 33 kHz. Ensuite, le ST-305/R garde automatiquement la dernière fréquence utilisée en mode Inductif. Les deux fréquences disponibles en mode Inductif sont 8 kHz et 33 kHz.



AVIS

Ne pas placer deux ST-305/R en mode Inductif sous tension à moins de 3 m [10 pieds] l'un de l'autre. La puissance de chacun des ST-305/R peut surcharger l'électronique et pourrait endommager une des unités, ou les deux.


Pour utiliser le ST-305/R en mode Inductif, procéder comme suit :

1. Placer le ST-305/R de manière à ce que les flèches d'orientation rouges situées sur le dessus du ST-305/R soient alignées avec le conducteur cible.



2. Appuyer sur la touche de Mise sous tension  pour allumer le ST-305/R. Appuyer sur la touche mode Inductif  pour passer le ST-305/R du mode Connexion directe en mode Inductif.

Mettre à la terre les deux extrémités de la ligne pour obtenir le meilleur signal d'induction possible.

3. Pour mettre en marche et utiliser le récepteur, se référer au Manuel de l'opérateur du récepteur. S'assurer que le récepteur soit sur la même fréquence que le ST-305/R. Si le signal du récepteur s'accroît lorsque celui-ci est tenu à proximité du ST-305/R, il reçoit correctement la fréquence transmise.
4. Une fois la localisation complétée, appuyez sur la touche de Mise sous tension  pour éteindre le ST-305/R.

Couplage d'air

Tout transmetteur en mode Inductif génère un champ dans la zone qui l'entoure, y compris dans le sol en dessous. S'il se trouve dans l'échelle de couplage d'air du ST-305/R, le récepteur mesure ce champ au lieu de mesurer le conducteur cible. Un couplage d'air fausse les lectures et provoque une mauvaise interprétation de l'emplacement du conducteur cible.

Un couplage d'air peut dominer le signal reçu sur une grande échelle, (plus de 20 m [70 pieds]), si l'utilité induite est profonde et mal mise à la terre. Une induction très faible et des utilités profondes provoquent des distances de couplage d'air plus importantes. Toujours confirmer la détection des utilités et les lectures de mesures de profondeur.

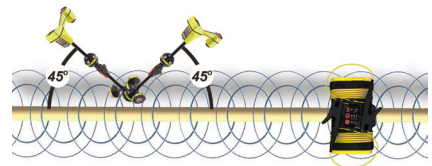
Le couplage d'air ne dépend pas de la puissance de sortie de transmetteur utilisée et ne peut pas être réduit en diminuant la puissance. Le couplage d'air ne dépend que du ratio entre le champ de transmetteur et le champ induit du service cible.

L'effet du couplage d'air peut varier continuellement et il vous faut donc être conscients de la différence entre le champ du transmetteur et le champ induit du service qui est tracé. Bien que tous deux aient la même fréquence, le champ du transmetteur ne produit qu'une puissance suffisante pour obscurcir le signal d'utilités dans la région se trouvant autour du transmetteur lui-même.

Assurez-vous de vérifier qu'il n'y ait pas de ligne de tension aérienne qui pourrait également embrouiller la localisation.

Vérification de couplage d'air

Afin de tester pour un couplage d'air, pencher le récepteur à un angle de 45 degrés en direction du ST-305/R et s'assurer que l'antenne inférieure du récepteur touche le sol. Pencher ensuite le récepteur à un angle de 45 degrés dans la direction opposée au ST-305/R et observer les lectures de profondeur. Si la lecture de profondeur change de manière significative, un couplage d'air peut affecter la justesse de la localisation.




Vous pouvez également tester pour couplage d'air en vous tenant à 6 m [20 pieds] du ST-305/R. L'antenne inférieure touchant le sol, noter la mesure de profondeur indiquée sur le récepteur. Élever le récepteur verticalement de 45 cm [18 pouces] et observer le changement de l'indication de profondeur. Si le récepteur ne lit que le conducteur, la profondeur devrait s'accroître en proportion. Si le récepteur est sujet à un couplage d'air, l'indication de profondeur ne changera pas de 45 cm [18 pouces], mais de manière disproportionnée.

Localisation




AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de choc électrique, éteindre le ST-305/R avant de débrancher les câbles et enlever le câble du conducteur cible avant d'enlever celui se trouvant au piquet de mise à la terre.

Remarque : Lorsque le ST-305/R est sous tension et en mode Connexion directe, ne tenir le câble que par la gaine de plastique. Ne pas toucher le grattoir de métal, la dent et l'aimant.

1. L'un des câbles étant attaché au piquet de mise à la terre et l'autre au conducteur cible, appuyer sur la touche Mise sous tension  pour mettre le ST-305/R sous tension.

Une fois allumé, le ST-305/R mesure le courant circulant dans le conducteur cible et émet un bip sonore pour en indiquer la puissance. Des bips sonores plus rapides indiquent un courant détecté plus fort.

2. Sélectionner une fréquence en appuyant sur la touche Fréquences  jusqu'à ce que la fréquence souhaitée soit sélectionnée. Appuyer et maintenir (>3 secondes) la touche Fréquences  pour sélectionner l'option de fréquence étendue, pour la haute fréquence ou pour la bifréquence.
3. Suivre les instructions du Manuel de l'opérateur du récepteur pour allumer et utiliser celui-ci. S'assurer que le récepteur soit sur la même fréquence que le ST-305/R. Si le signal du récepteur s'accroît lorsque celui-ci est tenu à proximité du ST-305/R, il éçoit correctement la fréquence transmise.
4. Une fois la localisation complétée, appuyez sur la touche de Mise sous tension  pour éteindre le ST-305/R.

Maintenance et assistance

Assistance

Pour toute assistance ou information supplémentaire concernant l'utilisation de votre système, rendez-vous sur **support.seesnake.com/fr/st305r**.

Nettoyage

AVERTISSEMENT

Déconnecter tous les cordons et tous les câbles et enlever les piles avant de nettoyer le ST-305/R afin de réduire les risques de choc électrique.

Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou liquides sur le ST-305/R. Nettoyer le ST-305/R avec un chiffon humide. Ne permettre à aucun liquide de s'infiltrer dans le ST-305/R.

Transport et stockage

- Stocker le ST-305/R sous clé, hors de portée des enfants et des personnes qui ne sont pas familières avec son fonctionnement.
- Stocker les appareils électriques dans un endroit sec afin de réduire les risques de choc électrique.
- Tenir l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chauffage, poêles, et tout autre produit (y compris les amplificateurs) qui génère de la chaleur durant le stockage.
- Stocker à des températures allant de -20 °C – 60 °C [-4° F – 140 °F].
- Ne pas l'exposer à des chocs violents ou à des impacts durant le transport.
- Enlever les piles avant expédition et avant de le stocker pour une longue période.

Service et réparation

AVERTISSEMENT

Un service ou une réparation incorrects peuvent rendre l'exploitation du ST 305/R dangereuse.

Le service et les réparations du ST-305/R doivent être accomplis par un Centre de service autorisé indépendant de RIDGID. S'assurer qu'une personne qualifiée procède à l'entretien de votre équipement en n'utilisant que des pièces de rechange identiques afin de maintenir la sécurité de l'outil. Discontinuer toute utilisation du ST-305/R, enlever les piles et contacter le personnel de service dans l'une quelconque des conditions suivantes :

- L'équipement ne fonctionne pas normalement lorsque les consignes d'utilisation sont respectées.
- Les performances de l'équipement changent de manière significative.
- L'équipement est tombé ou a été endommagé.
- Du liquide s'est introduit dans l'équipement ou des objets sont tombés dessus.

Pour obtenir plus d'informations sur votre Centre de service indépendant RIDGID le plus proche ainsi que pour toute question relative au service ou aux réparations :

- Contacter votre distributeur RIDGID local.
- Aller sur www.RIDGID.com.
- Contactez le Service Technique de Ridge Tool Company à rttechservices@emerson.com ou aux États-Unis et au Canada, appelez le 1-800-519-3456.

Mise au rebut



Certaines parties de votre système contiennent des matériaux de valeur qui peuvent être recyclés. Renseignez-vous auprès des sociétés spécialisées dans le recyclage dans votre région. La mise au rebut des composants doit être effectuée conformément aux réglementations applicables. Contacter les autorités de gestion des déchets pour plus d'informations.

Pays de la CE : Ne jetez pas les équipements électriques avec les déchets ménagers !

Conformément à la Directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à son intégration dans la législation nationale, tout équipement électrique qui n'est plus utilisable doit être collecté séparément et éliminé d'une manière ne causant pas de dommages à l'environnement.

Mise au rebut des piles

Pays de la CE : Les piles défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la norme 2006/66/EEC.

WWW.RIDGID.COM

Ridge Tool Company
400 Clark Street
Elyria, Ohio 44035-6001
USA

1-800-474-3443

Ridge Tool Europe NV (RIDGID)

Ondernemerslaan 5428
3800 Sint-Truiden
Belgium

+32 (0)11 598 620

© 2020 Ridge Tool Company. Tous droits réservés.

Nous nous efforçons au maximum d'assurer l'exactitude des informations contenues dans ce manuel. Ridge Tool Company et ses filiales se réservent le droit de modifier les caractéristiques techniques du matériel, du logiciel ou des deux, telles que décrites dans ce manuel et sans préavis. Visitez www.RIDGID.com pour les dernières mises à jour et informations complémentaires concernant ce produit. Du fait du développement du produit, les photos et autres illustrations présentées dans ce manuel peuvent différer du produit actuel.

RIDGID et le logo RIDGID sont des marques commerciales de Ridge Tool Company, enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques commerciales, enregistrées ou non, mentionnées dans la présente sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Les mentions de produits de parties tierces sont de caractère exclusivement informatif et ne constituent ni une promotion ni une recommandation.

Imprimé aux États-Unis
999.995.232.10

2020/08/12
748-025-0076-00-0A

RIDGID


EMERSON